

О. К. Евдокимова, Т. Н. Романова

**ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ АСПЕКТ
В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ
ЛЕКСИКЕ С НАЦИОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНЫМ КОМПОНЕНТОМ**

*Чувашский государственный университет имени И. Н. Ульянова,
г. Чебоксары, Россия*

Аннотация. Статья посвящена одной из актуальных проблем современного вузовского образования – совершенствованию способов формирования у иностранных студентов различных направлений подготовки устойчивых навыков межкультурной коммуникации в результате обращения к лингвокультурологическому аспекту обучения как наиболее эффективному при освоении лексики с национально-культурным компонентом. Авторы статьи считают недостаточным использование только страноведческого подхода в работе со студентами-иностранцами, подчеркивая преимущества лингвокультурологического аспекта, ориентированного на усвоение языка через восприятие фактов культуры. С учетом опыта преподавания русского языка иностранным студентам гуманитарных и технических факультетов в статье предлагаются возможные виды работы с национально-маркированной лексикой. На примере русских прецедентных имен (*Илья Муромец*), а также слов с обобщенным значением, появившихся в языке благодаря художественной литературе (*маниловщина*), показана, помимо традиционной работы с оценочной лексикой, необходимость использования культурно-исторического комментария, содержащего историческую справку, этнокультурную и культурно-художественную информацию; подчеркивается особая роль обращения к источникам слова как факту русской ментальности. В статье приведены примеры отдельных тем, ориентированных на работу с национально-маркированной лексикой, что позволяет преподавателю в рамках дисциплины формировать у обучающихся не только профессиональные, но и надпредметные компетенции.

Ключевые слова: *высшее образование, студенты-иностранцы, межкультурная коммуникация, лексика, лингвокультурологический аспект, национально-культурный компонент*

О. К. Evdokimova, T. N. Romanova

**LINGUOCULTURAL ASPECT IN TEACHING VOCABULARY
WITH A NATIONAL AND CULTURAL COMPONENT TO FOREIGN STUDENTS**

I. Ulyanov Chuvash State University, Cheboksary, Russia

Abstract. The article is devoted to one of the urgent problems of modern higher education – the improvement of the methods of forming stable intercultural communication skills in foreign students of various fields of study as a result of turning to the linguacultural aspect of training as the most effective in mastering vocabulary with a national and cultural component. The authors of the article consider it insufficient to use only the regional studies approach in working with foreign students, emphasizing the advantages of the linguacultural aspect focused on mastering the language through the perception of cultural facts. Taking into account the experience of teaching Russian to foreign students of the humanitarian and technical faculties, the article suggests possible types of work with nationally marked vocabulary. Using the example of Russian precedent names (*Ilya Muromets*), as well as words with a generalized meaning that appeared in the language thanks to fiction (*Manilovshchina*), in addition to traditional work with evaluative vocabulary, the need to use a cultural and historical commentary containing historical background, ethnocultural and cultural and artistic information is shown. The special role of referring to the

sources of the word as a fact of the Russian mentality is emphasized. The article provides examples of individual topics oriented towards working with nationally marked vocabulary, which allows the teacher to form not only professional but also supra-subject competencies in students within the framework of the subject.

Keywords: *higher education, foreign students, intercultural communication, vocabulary, linguocultural aspect, national and cultural component*

Введение. В настоящее время, когда коммуникации во всех сферах нашей жизни стали необычайно востребованными, с помощью не столько технических средств, сколько языка выстраиваются новые информационные пространства, среди которых лингвокультурное является едва ли не самым приоритетным, что определяется прежде всего его несомненным общечеловеческим значением, тем содержанием, которое имеют язык и культура, образуя нерасторжимое единство. Отметим, что в современном научном знании лингвокультурология позиционируется как комплексная дисциплина, изучающая взаимосвязь и взаимодействие культуры и языка, рассматривая «язык как феномен культуры» [9, с. 8].

«Лингвокультурное пространство» – понятие относительно новое в науке: только в 90-х годах XX века лингвокультурология оформилась как самостоятельное направление лингвистики, подтверждением чему стали диссертации, монографии, учебные и методические пособия по лингвокультурологии [17, с. 103]. На протяжении долгого времени исследователи делали разные акценты на смысловых составляющих понятия «лингвокультурное пространство», например, на региональном или национальном аспекте [1], [3], [15]. Важное место в современных разработках отводится изучению места и роли русского языка в глобальном лингвокультурном пространстве [21], [6], а также выявлению и использованию лингвокультурологических подходов в процессе обучения и в межкультурной коммуникации [22], [10], [20], вопросам адаптации иностранных студентов к лингвокультурному пространству [8], [11], [12].

Таким образом, в самом общем значении лингвокультурология исследует живые коммуникативные процессы и связь используемых в них языковых выражений с менталитетом народа. Это именно то направление в науке, которое выдвинуто самим временем и актуализировалось прежде всего в образовании. В этой связи нельзя не согласиться с тем, что духовно-нравственный и культурный потенциал общества во многом определяется «состоянием образовательной сферы и возможностей ее прогрессивного развития» [7, с. 9].

В настоящее время, когда мир стремительно меняется, а знания, полученные сегодня, завтра уже становятся неактуальными, когда наблюдаются «снижение воспитательного потенциала образования, его отчужденность от жизненных проблем учащихся и студентов, от культуры, науки, производства» [2, с. 3], меняется и система образования. Изменения данной системы связаны, как правило, с обновлением задач обучения, которые должны соответствовать новым реалиям и коррелировать с новыми запросами, идущими от общества. Совершенно очевидно, что один из таких запросов – формирование и развитие коммуникативных качеств личности, а также способности обучающихся к самостоятельному усвоению информации. Это те первостепенные задачи, которые стоят перед современным вузовским образованием. В этой связи обращение к лингвокультурологическому аспекту обучения в вузовской практике, в частности в работе с иностранными студентами, приобретает особую актуальность, которая обусловлена «рассмотрением языкового образования ... как ценности, формируемой средствами лингвистической подготовки» [16, с. 28]. Более того, исследователи отмечают неизбежность интернационализации российской высшей школы и необходимость в связи с этим повышения продуктивности межъязыкового взаимодействия [8, с. 167].

Все вышесказанное позволяет сделать вывод об актуальности совершенствования подходов к обучению иностранных студентов, что позволило бы сформировать у обучающихся способность владеть языком титульной нации как инструментом ментального общения. Отметим также, что с учетом поставленной задачи приоритетным в обучении становится «метапредметный подход, основанный на интеграции учебных дисциплин и развитии надпредметных компетенций: системного, критического и креативного мышления, коммуникативных качеств, навыков социализации, способностей к самоорганизации и саморазвитию» [5, с. 104].

Цель статьи – показать на конкретных примерах необходимость лингвокультурологического аспекта при освоении лексики с национально-культурным компонентом в процессе формирования коммуникативных качеств у иностранных студентов, обучающихся в российском вузе.

Актуальность исследуемой проблемы обусловлена стремлением современного образования акцентировать вызовы времени в содержании учебного процесса и соответственно скорректировать задачи обучения. В этой связи необходимость обновления вузовского образования актуализирует обращение к лингвокультурологическому аспекту в обучении студентов разных направлений подготовки, прежде всего иностранных студентов, что означает формирование у обучающихся на основе изучения русского языка надпредметных компетенций, позволяющих развить коммуникативные навыки, расширить границы профессиональных умений, способствовать успешной адаптации в социуме.

Материал и методы исследования. Цель, поставленная в статье, а также фактический материал, связанный в вузовском преподавании с предметом русский язык («Современный русский язык», «Русский язык и деловые коммуникации», «Русский язык и креативное письмо», «Русский язык и культура речи» и т. п.), обусловили выбор методов и приемов исследования – изучение и систематизация научно-методической литературы по заявленной теме, метод наблюдения, сравнительно-сопоставительный анализ, обобщение полученных результатов и определение научно-методической проблемы.

Результаты исследования и их обсуждение. В настоящее время в условиях всеобщей компьютеризации в высшем образовании значительно возрастает роль тех учебных дисциплин, которые, пытаясь противостоять тотальному погружению человечества в виртуальный мир, сочетают в своем содержании узкопрофессиональные знания с широкой эрудицией, отвечающей представлениям о духовном развитии личности. Такими дисциплинами, с нашей точки зрения, являются те, где предмет русский язык выступает в роли доминирующего. Особая роль этих дисциплин усиливается, когда речь идет о работе с иностранными студентами, когда языковой барьер не просто снижает качество обучения, но становится фактически непреодолимой преградой в овладении профессиональными умениями и навыками. Мы считаем, что преодоление языкового барьера возможно за счет овладения всеми аспектами языка прежде всего через призму культурного фона, а это предполагает активное изучение лексико-фразеологического состава русского языка, особенно слов и устойчивых выражений с национально-культурным компонентом.

Помимо основной работы по овладению общеупотребительной лексикой, которая составляет ядро словарного состава языка, а также терминологической лексикой, необходимой для освоения языка специальности, считаем крайне важной и работу, связанную с усвоением оценочной лексики и предполагающую выполнение заданий на установление семантики слова или фразеологизма, а также рассмотрение языковых единиц в системных отношениях (подбор синонимов, антонимов, установление контекста, лексической и фразеологической сочетаемости, сферы употребления) [12, с. 129]. Обязательной составляющей такой практической работы, на наш взгляд, является выявление внутренней формы слов.

Многолетний опыт работы с иностранными студентами показывает, что особую сложность для данной категории обучающихся представляет культурно-маркированная лексика, к которой относятся слова, называющие национально-культурные реалии (*квас, кокошник, матрешка, крошка*), слова-характеристики (*жадюга, тетка, халтура*), прецедентные имена и названия (*Илья Муромец, Илья Обломов, Брестская крепость*) и др. И если при освоении основного лексического состава используются традиционные приемы семантизации (описание значения, подбор синонимов, установление контекста и коннотации), то ономастическая лексика требует обязательного культурно-исторического комментария, подразумевающего обращение к различным лексикографическим источникам, в которых представлены сведения о лице («*Илья Муромец – богатырь, центральная фигура русского былинного эпоса*»), его происхождении («*По преданию, Илья Муромец – крестьянский сын, который жил в селе Карачарово близ города Муром, поэтому и получил прозвище – Муромец*»); культурно-художественная информация (былины «*Илья Муромец и Соловей-разбойник*», «*Илья Муромец и сын его*»; картина В. М. Васнецова «*Богатыри*» («*Три богатыря*»), *Третьяковская галерея*) [13, с. 227].

При этом важно понимать, что в отличие от страноведческого подхода, предполагающего «простое расширение коммуникативной компетенции» путем усвоения дополнительной информации из истории страны изучаемого языка, лингвокультурологический ориентирован на фоновые знания культурно-исторической среды, позволяя иностранным студентам овладеть языком через факты культуры [14, с. 307]. Именно поэтому при изучении тем, ориентированных на усвоение изобразительно-выразительных средств языка, понимание особенностей текстов различных стилей (прежде всего художественного, публицистического и разговорного), а также тем, связанных с анализом художественных произведений русской классической литературы, целесообразно проводить лингвокультурологическую работу, направленную на формирование надпредметных компетенций, что, несомненно, позволит студенту-иностранцу «углубить свое представление о менталитете русского человека благодаря этнокультурной информации, содержащейся в семантике имени» [4, с. 91]. Так, обращение к антропониму *Илья Муромец* предполагает знакомство еще и с содержательной составляющей имени. Необходимо рассмотреть возможные контексты употребления слова (*Ильей Муромцем*, или *богатырем*, называют сильного и смелого мужчину высокого роста и крепкого телосложения); коннотацию (употребляется для положительной характеристики лица); синонимы, в том числе контекстные (*былинный герой, витязь* и др.); стилистическую окраску слова (народно-поэтический; в переносном значении ‘о человеке высокого роста, крепкого телосложения, большой физической силы, стойкости’ – разговорный); устойчивые обороты (*разг. сиднем сидеть, как Илья Муромец*). Такие стереотипные представления, связанные с тем или иным историческим или литературным именем, безусловно, способствуют успешному усвоению изучаемого языка и коммуникативной адаптации иностранных студентов в новой для них языковой среде, делают понятной речевую ситуацию общения с носителями титульного языка.

Отдельно в контексте нашей статьи следует сказать о словах-понятиях, пришедших из русской классической литературы и ставших в составе русского языка общеупотребительными, например, таких как *маниловщина, обломовщина, пришибеевщина* и т. п. Они понятны русскому человеку и, как правило, не понятны иностранному студенту, особенно если он не имеет представления о творчестве Н. В. Гоголя, И. А. Гончарова, А. П. Чехова. Осмыслить значение этих слов студент-иностранец сможет, лишь обратившись к произведениям русской литературы, и в этом случае лингвокультурологический комментарий к таким словам может быть отправной точкой для углубленного понимания языка, в частности особенностей его лексического состава и функционирования имен-характеристик

в речи. Неслучайно исследователи подчеркивают необходимость использования «комплексных подходов и приемов» в обращении к фактам культуры, в частности к художественному тексту [19, с. 183].

Для того чтобы пояснить значение слова-понятия, вначале нужны общие сведения, предполагающие в том числе и знание источника появления такого слова. Например, слово *маниловщина* появилось благодаря поэме известного русского писателя Николая Васильевича Гоголя «Мертвые души»: помещик Манилов – персонаж, от фамилии которого и образовалось слово. Сразу обратим внимание иностранных студентов на то, что название произведения имеет буквальное и переносное значение: *души* – уже умершие крепостные крестьяне (буквальное); «*мертвые души*» помещиков и чиновников, утративших человечность и духовность (переносное). Далее в этом комментарии необходимо объяснить, почему имя собственное из литературного произведения (*Манилов*) стало нарицательным в языке (*маниловщина*), а это значит – сформулировать определение понятия, которое обозначается данным словом. Для всех тех, кто читал «Мертвые души», *маниловщина* – это мечтательность, оторванная от действительности. Именно таким предстает помещик Манилов в произведении Н. В. Гоголя, отсюда и значение слова, вышедшего за пределы гоголевской поэмы. Как нарицательное, это существительное, имея обобщенное значение, функционирует в языке в качестве понятия. Умение студентов-иностранцев использовать по назначению подобные слова-понятия в речи свидетельствует о глубине понимания особенностей изучаемого языка и способности эмоционально реагировать на национально-маркированную лексику неродного языка.

Таким образом, освоение иностранными студентами лексики с национально-культурным компонентом позволяет решить одну из задач современного вузовского образования – формирование и совершенствование коммуникативных навыков в межкультурной среде, что отражено в Федеральных государственных стандартах 3++, в частности в ФГОС по филологии [18].

Выводы. В современных условиях, когда постоянное обновление системы образования стало почти привычным явлением, поиск новых методических решений в работе со студентами, особенно со студентами-иностранцами, является обязательным направлением в учебной деятельности преподавателя вуза. Многолетний практический опыт убеждает нас в том, что качество преподавания русского языка иностранным студентам заметно возрастает, когда акцентируется внимание на лингвокультурологическом аспекте содержания учебной дисциплины. Наиболее наглядно это можно проследить на примере изучения лексики с национально-культурным компонентом. С этой целью в статье рассматриваются отдельные виды работы, которые позволяют пошагово раскрыть механизм усвоения обучающимися именно той части лексики русского языка, которая всегда вызывает затруднения у иностранных студентов, но без понимания которой усвоение языка и коммуникативные навыки будут поверхностными.

Таким образом, можно сделать вывод, что в современном российском вузе обучение иностранных студентов уже не может ограничиваться только традиционными методиками, а требует поиска актуальных подходов и решений, а главное – обращения к новым областям научного знания, одной из которых является лингвокультурология. Лингвокультурологический аспект в его конкретике (лексика с национально-культурным компонентом) позволяет установить метапредметные связи в обучении и, в соответствии с ФГОС третьего поколения, выработать у студентов-иностранцев надпредметные компетенции, среди которых развитые коммуникативные качества являются едва ли не главными.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Беляцкая А. А., Кузнецова Ю. В.* Развитие национальных лингвокультур и формирование единого лингвокультурного пространства // Регионология. – 2014. – № 2. – С. 201–208.
2. *Бондаревская А. И.* Культурно-образовательная среда вуза как среда профессионально-личностного саморазвития студентов : автореф. дис. ... канд. пед. наук : 13.00.08. – Ростов-на-Дону, 2004. – 30 с.
3. *Борисова Л. В.* Стереотипы традиционного народного сознания и этнокультурные архетипические представления в языковой репрезентации (на материале русского и чувашского языков) : автореф. дис. ... д-ра филол. наук : 10.02.20. – Казань, 2015. – 55 с.
4. *Евдокимова О. К., Романова Т. Н.* Использование ономастического материала в подготовке иностранных студентов-филологов [Электронный ресурс] // Эпомен: филологические науки. – 2022. – № 1. – С. 86–100. – URL : https://epomen.ru/issues/philological_sciences/01/epomen-philological.pdf (дата обращения: 01.08.2025).
5. *Евдокимова О. К., Романова Т. Н., Горбунов В. И.* Метапредметный подход в практике вузовского преподавания // Вестник Чувашского государственного педагогического университета им. И. Я. Яковлева. – 2023. – № 1(118). – С. 103–110. – DOI 10.37972/chgpu.2023.118.1.001.
6. *Егоров В. Г.* Русский язык в глобальном лингвокультурном пространстве // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Теория языка. Семиотика. Семантика. – 2021. – Т. 12, № 4. – С. 1189–1215. – DOI 10.22363/2313-2299-2021-12-4-1189-1215.
7. *Коновалова Л. В.* Непрерывное педагогическое образование: современное прочтение // Образование как фактор развития интеллектуально-нравственного потенциала личности и современного общества : материалы XII междунар. науч. конф. / отв. ред. М. И. Морозова. – СПб. : ЛГУ им. А. С. Пушкина, 2022. – С. 9–12.
8. *Макарова Е. Н.* Лингвокультурная адаптация студентов из Туркменистана к среде российского вуза // Многоязычие в образовательном пространстве. – 2024. – № 2. – С. 161–170. – DOI 10.35634/2500-0748-2024-16-2-161-170.
9. *Маслова В. А.* Лингвокультурология. Введение : учебник для вузов / отв. ред. У. М. Бахтикиреева. – 2-е изд., перераб. и доп. – М. : Юрайт, 2025. – 208 с.
10. *Оберемко О. Г.* Осуществление межкультурного диалога как фактор успешного иноязычного профессионального общения // Новые подходы в лингвистике и педагогическом образовании : коллективная монография / отв. ред. Р. М. Шамилов. – Нижний Новгород : НГЛУ, 2020. – С. 129–143.
11. *Огородникова М. В.* Адаптация иностранных студентов к лингвокультурному пространству // Русский язык и лингвокультура в сопоставительном аспекте : материалы IX ежегод. междунар. науч.-практ. конф. для молодых ученых. – Екатеринбург : Издательский дом «Ажур», 2025. – С. 105–110.
12. *Романова Т. Н., Федорова Н. А., Евдокимова О. К.* Лингвокультурологический аспект изучения лексики в профессиональной подготовке иностранных студентов – будущих специалистов по русской филологии // Вестник Чувашского государственного педагогического университета им. И. Я. Яковлева. – 2023. – № 2 (119). – С. 127–134. – DOI 10.37972/chgpu.2023.118.1.001.
13. Россия. Большой лингвострановедческий словарь / под общ. ред. Ю. Е. Прохорова. – М. : АСТ-Пресс Книга, 2007. – 736 с.
14. *Тарева Е. Г.* Система культуросообразных подходов к обучению иностранному языку // Язык и культура. – 2017. – № 40. – С. 302–320. – DOI 10.17223/19996195/40/22.
15. *Терентьева Е. В.* Лингвокультурное пространство Волгоградской области // Вестник Волгоградского государственного университета. – Сер. 2, Языкознание. – 2013. – № 3(19). – С. 184–188.
16. *Уманец И. Ф.* Создание активной лингвокультурной образовательной среды вуза // Современное педагогическое образование. – 2021. – № 1. – С. 28–31.
17. *Фаткуллина Ф. Г.* Лингвокультурология и лингвокультура: соотношение понятий // Казанский лингвистический журнал. – 2020. – № (3). – С. 102–112. – DOI 10.26907/2658-3321.2020.3.1.102-112.
18. *ФГОС 45.03.01 Филология.* Приказ Минобрнауки России от 12.08.2020 № 986 [Электронный ресурс]. – URL : <https://fgos.ru/fgos/fgos-45-03-01-filologiya-986> (дата обращения: 01.08.2025).
19. *Хайруллина Р. Х.* Общенациональное и индивидуальное в художественном тексте как лингвокультурном феномене // Доклады Башкирского университета. – 2021. – Том 6, № 3. – С. 182–186. – DOI 10.33184/dokbsu-2021.3.7.
20. *Черкасова Е. В.* Обучение иностранных студентов-филологов русским антропонимам (продвинутый этап) : дис. ... канд. пед. наук : 13.00.02. – СПб. : РГПУ им. А. И. Герцена, 2003. – 230 с.
21. *Evdokimova O. K., Ivanova A. M., Zaharova A. N., Romanova T. N., Fedorova N. A.* Features of professional training of foreign students – future specialists in Russian philology by Russian universities // The International Scientific and Practical Conference “Current Issues of Linguistics and Didactics: The Interdisciplinary Approach in Humanities and Social Sciences” (CILDIAN-2019) (Volgograd, Russia, April 23–28, 2019) // SHS Web of Conferences. – 2019. – Vol. 69 [Электронный ресурс]. – URL : <https://doi.org/10.1051/shsconf/20196900135> (дата обращения: 01.08.2025).

22. Petukhova M. E., Grigorieva E. A., Kozhemyakova E. A., Simulina I. A., Gubanov A. R. Linguocul-turological aspect of the study compound names in multi-structural languages [Электронный ресурс] // 7th International conference on education and social sciences. Abstracts & Proceedings. – 2020. – P. 385–388. – URL : <https://doi.org/10.18769/ijjasos.616032> (дата обращения: 01.08.2025).

Статья поступила в редакцию 08.08.2025

REFERENCES

1. Belyackaya A. A., Kuznecova Yu. V. Razvitie nacional'nyh lingvokul'tur i formirovanie edinogo lingvokul'turnogo prostranstva // *Regionologiya*. – 2014. – № 2. – S. 201–208.
2. Bondarevskaya A. I. Kul'turno-obrazovatel'naya sreda vuza kak sreda professional'no-lichnostnogo samorazvitiya studentov : avtoref. dis. ... kand. ped. nauk : 13.00.08. – Rostov-na-Donu, 2004. – 30 s.
3. Borisova L. V. Stereotipy traditsionnogo narodnogo soznaniya i etnokul'turnye arhetipicheskie predstavleniya v yazykovoj reprezentacii (na materiale russkogo i chuvashskogo yazykov) : avtoref. diss. ... d-ra filol. nauk : 10.02.20. – Kazan', 2015. – 55 s.
4. Evdokimova O. K., Romanova T. N. Ispolzovanie onomasticheskogo materiala v podgotovke inostrannyh studentov-filologov [Elektronnyj resurs] // *Epomen: filologicheskie nauki*. – 2022. – № 1. – S. 86–100. – URL : https://epomen.ru/issues/philological_sciences/01/epomen-philological.pdf (дата обращения: 01.08.2025).
5. Evdokimova O. K., Romanova T. N., Gorbunov V. I. Metapredmetnyj podhod v praktike vuzovskogo prepodavaniya // *Vestnik Chuvashskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta im. I. Ya. Yakovleva*. – 2023. – № 1(118). – S. 103–110. – DOI 10.37972/chgpu.2023.118.1.001.
6. Egorov V. G. Russkij yazyk v global'nom lingvokul'turnom prostranstve // *Vestnik Rossijskogo universiteta družby narodov. Seriya: Teoriya yazyka. Semiotika. Semantika*. – 2021. – T. 12, № 4. – S. 1189–1215. – DOI 10.22363/2313-2299-2021-12-4-1189-1215.
7. Konovalova L. V. Nepreryvnoe pedagogicheskoe obrazovanie: sovremennoe prochtenie // *Obrazovanie kak faktor razvitiya intellektual'no-nravstvennogo potenciala lichnosti i sovremennoe obshchestvo : materialy XII mezhdunar. nauch. konf. / otv. red. M. I. Morozova*. – Spb. : LGU im. A. S. Pushkina, 2022. – S. 9–12.
8. Makarova E. N. Lingvokul'turnaya adaptaciya studentov iz Turkmenistana k srede rossijskogo vuza // *Mnogoyazychie v obrazovatel'nom prostranstve*. – 2024. – № 2. – S. 161–170. – DOI 10.35634/2500-0748-2024-16-2-161-170.
9. Maslova V. A. Lingvokul'turologiya. Vvedenie : uchebnik dlya vuzov / otv. red. U. M. Bahtikireeva. – 2-e izd., pererab. i dop. – M. : Yurajt, 2025. – 208 s.
10. Oberemko O. G. Osushchestvlenie mezhkul'turnogo dialoga kak faktor uspešnogo inoyazychnogo professional'nogo obshcheniya // *Novye podhody v lingvistike i pedagogicheskom obrazovanii : kollektivnaya monografiya / otv. red. R. M. Shamilov*. – Nizhnij Novgorod : NGLU, 2020. – S. 129–143.
11. Ogorodnikova M. V. Adaptaciya inostrannyh studentov k lingvokul'turnomu prostranstvu // *Russkij yazyk i lingvokul'tura v sopostavitel'nom aspekte : materialy IX ezhegod. mezhdunar. nauch.-prakt. konf. dlya molodyh uchenyh*. – Ekaterinburg : Izdatel'skij dom «Azhur», 2025. – S. 105–110.
12. Romanova T. N., Fedorova N. A., Evdokimova O. K. Lingvokul'turologicheskij aspekt izucheniya leksiki v professional'noj podgotovke inostrannyh studentov – budushchih specialistov po russkoj filologii // *Vestnik Chuvashskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta im. I. Ya. Yakovleva*. – 2023. – № 2 (119). – S. 127–134. – DOI 10.37972/chgpu.2023.118.1.001.
13. Rossiya. Bol'shoj lingvostranovedcheskij slovar' / pod obshch. red. Yu. E. Prohorova. – M. : AST-Press Kniga, 2007. – 736 s.
14. Tareva E. G. Sistema kul'turoobraznyh podhodov k obucheniyu inostrannomu yazyku // *Yazyk i kul'tura*. – 2017. – № 40. – S. 302–320. – DOI 10.17223/19996195/40/22.
15. Terent'eva E. V. Lingvokul'turnoe prostranstvo Volgogradskoj oblasti // *Vestnik Volgogradskogo gosudarstvennogo universiteta*. – Ser. 2, Yazykoznanie. – 2013. – № 3(19). – S. 184–188.
16. Umanec I. F. Sozdanie aktivnoj lingvokul'turnoj obrazovatel'noj sredy vuza // *Sovremennoe pedagogicheskoe obrazovanie*. – 2021. – № 1. – S. 28–31.
17. Fatkullina F. G. Lingvokul'turologiya i lingvokul'tura: sootnoshenie ponyatij // *Kazanskij lingvisticheskij zhurnal*. – 2020. – № (3). – S. 102–112. – DOI 10.26907/2658-3321.2020.3.1.102-112.
18. FGOS 45.03.01 Filologiya. Prikaz Minobmauki Rossii ot 12.08.2020 № 986 [Elektronnyj resurs]. – URL : <https://fgos.ru/fgos/fgos-45-03-01-filologiya-986> (дата обращения: 01.08.2025).
19. Hajrullina R. H. Obshchenacional'noe i individual'noe v duozhestvennom tekste kak lingvokul'turnom fenomene // *Doklady Bashkirskogo universiteta*. – 2021. – Tom 6, № 3. – S. 182–186. – DOI 10.33184/dokbsu-2021.3.7.
20. Cherkasova E. V. Obuchenie inostrannyh studentov-filologov russkim antroponimam (prodvinutyj etap) : dis. ... kand. ped. nauk : 13.00.02. – Spb. : RGPU im. A. I. Gercena, 2003. – 230 s.

21. Evdokimova O. K., Ivanova A. M., Zaharova A. N., Romanova T. N., Fedorova N. A. Features of professional training of foreign students – future specialists in Russian philology by Russian universities // The International Scientific and Practical Conference “Current Issues of Linguistics and Didactics: The Interdisciplinary Approach in Humanities and Social Sciences” (CILDIAH-2019) (Volgograd, Russia, April 23–28, 2019) // SHS Web of Conferences. – 2019. – Vol. 69 [Elektronnyj resurs]. – URL : <https://doi.org/10.1051/shsconf/20196900135> (data obrashcheniya: 01.08.2025).

22. Petukhova M. E., Grigorieva E. A., Kozhemyakova E. A., Simulina I. A., Gubanov A. R. Linguoculturological aspect of the study compound names in multi-structural languages [Elektronnyj resurs] // 7th International conference on education and social sciences. Abstracts & Proceedings. – 2020. – P. 385–388. – URL : <https://doi.org/10.18769/ijasos.616032> (data obrashcheniya: 01.08.2025).

The article was contributed on August 8, 2025

Сведения об авторах

Евдокимова Ольга Константиновна – кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка и литературы Чувашского государственного университета имени И. Н. Ульянова, г. Чебоксары, Россия, <https://orcid.org/0000-0003-0932-1989>, evdokimova.ok@mail.ru

Романова Татьяна Николаевна – кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка и литературы Чувашского государственного университета имени И. Н. Ульянова, г. Чебоксары, Россия, <https://orcid.org/0000-0003-2383-2830>, romanovatn1@mail.ru

Author Information

Evdokimova, Olga Konstantinovna – Candidate of Philology, Associate Professor of the Department of Russian Language and Literature, I. Ulyanov Chuvash State University, Cheboksary, Russia, <https://orcid.org/0000-0003-0932-1989>, evdokimova.ok@mail.ru

Romanova, Tatyana Nikolaevna – Candidate of Philology, Associate Professor of the Department of Russian Language and Literature, I. Ulyanov Chuvash State University, Cheboksary, Russia, <https://orcid.org/0000-0003-2383-2830>, Romanovatn1@mail.ru